



MECHATROLINK NEWS

MMA-FLASH

August. 2011 Vol. 23

MECHATROLINK NEWS MMA-FLASH, 通过MMA协会向大家提供MECHATROLINK相关的最新信息。

专集

访 谈

进一步扩大会员网络， 实现会员企业1000家。

每期的首页专栏中，我们将以各种各样的企划，向MMA的会员企业和用户提供最新的热点信息。

本次我们采访了MECHATROLINK协会的田中事务局局长，就MECHATROLINK协会的现状及展望，听取了他的一些看法。



——在即将迎来成立10周年之际，为了实现注册会员数达1000家这一目标，想必协会的体制已经得到完善。请您介绍一下当前的普及情况。

最早开始推广MECHATROLINK是在2003年1月。时间过得真快，再过1年半就满10周年了。截止2011年7月，来自世界各地的会员数已达到850家。MECHATROLINK也正式步入第3代，通信方面逐渐开始采用Ethernet技术。与第1代4Mbps通信方式相比，能以更低的成本实现高速、高可靠的多节点通信。同时，用户的需求也不断高涨，对通信配线作业简捷性的期望也日趋强烈。特别是近年来对开放性的要求日益增多，因此，我们正在开展各种筹备工作，以便MECHATROLINK的技术能在更开放的环境中使用。

加速在亚洲的推广， 满足用户需求的下一招。



——包括备受瞩目的亚洲地区在内，请问今后将如何开展在国外的推广活动？

在包括日本在内的亚洲地区，我们主要以在展会上设置展位、举办技术讲座或发行杂志、利用WEB等宣传方式为中心开展推广活动。值得一提的是，今年首次参加中国上海SEMICON China展，成功地向中国半导体市场的用户介绍了MECHATROLINK。另外，6月份在上海举办的工业用以太网



MECHATROLINK協会
田中 毅 事務局長

络论坛上，我们的演讲吸引了300多名用户的参加。

我记得MMA首次在国外参展，是在2007年的汉诺威的展会上。当时，虽然也举办了附设的技术讲座，但参加者只有5人，非常冷清。如今，技术讲座也能吸引众多用户前来参加，真是令人感慨不已。



——请问最近使用该网络的都是些什么样的用户？

MECHATROLINK广泛应用于以运动控制为主的各种装置。除了半导体、液晶、LED等最尖端的技术外，机床、钣金加工、绕线机、机器人、以及食品机械、食品包装、药品检查等贴近一般家庭生活的机械设备等也采用了MECHATROLINK技术。

特别是近年来，中国兴起一阵机械控制网络化之风，各种嵌入式控制器及以PC为基础的控制器等，都扩大了对MECHATROLINK技术的应用。

现在，正朝着全球标准
稳步前进。



——请介绍一下MECHATROLINK作为世界标准的现状，以及今后的推广计划。

目前，日本IEC协会已向IEC国际组织总部提议，将MECHATROLINK列为IEC项目。2011年2月，经世界各国NP投票决定，以多数赞成通过。现在，正向下一个标准化的阶段迈进，如果进展顺利，2013年，MECHATROLINK将如期纳入IEC国际标准。

今后，除IEC标准外，我们还计划将其发展成为日本以外的国家标准，敬请期待。

此外，本协会此次开发了MECHATROLINK-III Safety协议，并获得了TÜV概念认证。这对于迄今为止始终投入开发的Safety技术小组来说，是一项重大成果。今后，关于该协议的应用，将以该小组为中心，逐渐推广到各会员企业。



——最后，请介绍一下MECHATROLINK协会今后的活动，并向各会员和用户说几句话。

MMA是围绕1)开放性、2)可靠性、3)成本这3个关键词来开展推广活动的。具体来说，1)开放性就是让MECHATROLINK的技术更加公开，并构建使用便利的网络；2)可靠性就是强化主站和子站设备间的连接性，探讨Safety功能等；3)成本是指降低节点成本或开发成本，提高产品的竞争力。

近年来，欧美技术也在迅速流入日本的工业会。为了不落后于欧美，我们制造业必须奋发图强，将日本的技术发扬光大。因此，希望能以具有开放性的MECHATROLINK技术为基础，各企业代表性的控制设备相互连接，以日本为首，在全世界制造业的设备中，进一步将各设备的性能发挥到极致。

MECHATROLINK协会将协助各会员企业加强联系。我们的使命就是加强设备与设备、企业与企业、人与人之间的联系。

我们将与各位一起，为实现现场网络的全球化标准这一目标，继续勇往直前。



7月26日于韩国举办的2011 MMA全球会议中
MMA美国、MMA德国、MMA韩国、MMA中国、MMA日本的工作人员

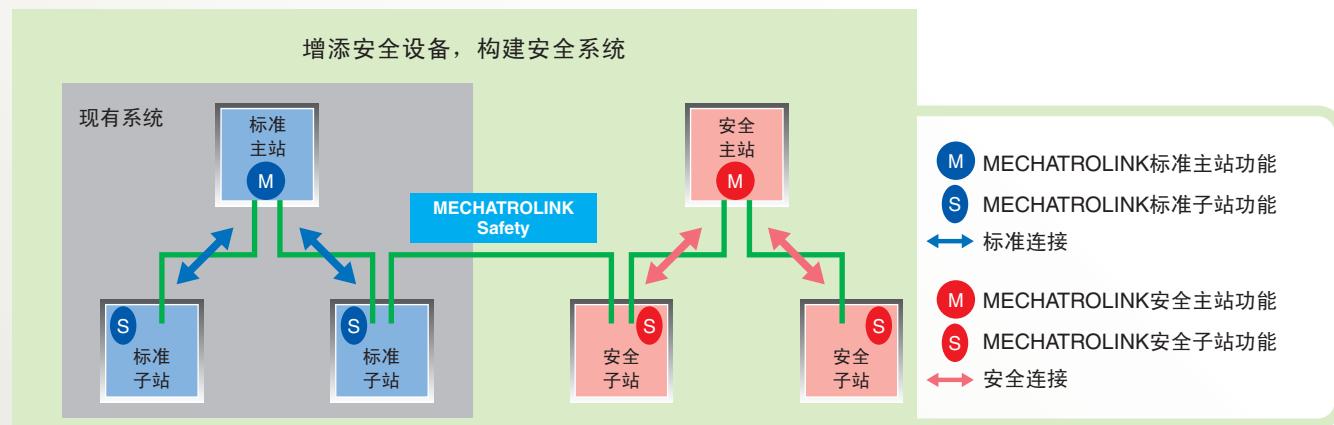
News & Topics

MECHATROLINK Safety协议获得概念认证!

MECHATROLINK协会的安全技术小组（由Inter Factory Partners株式会社、株式会社DIGITAL、日机电装株式会社、HIMA日本分公司、株式会社MAGNESCALE、株式会社安川電機、横河电机株式会社共7家公司参与策划）汇总了MECHATROLINK Safety协议的规格，以作为符合现场网络MECHATROLINK安全标准的通信协议。该规格已由第3方认证机关（TÜV莱茵）确认符合IEC61508（安全等级SIL3）的要求，并获得了概念认证。

今后，安全技术小组将继续探讨向安全主站、安全子站安装MECHATROLINK Safety协议的事宜。

使用MECHATROLINK Safety，可在同一网络内执行满足MECHATROLINK要求的主站、子站间的通信协议，以及安全主站、子站间的通信。因此，只需在现有系统中添加连接安全主站（安全PLC等）、安全子站（安全I/O等），即可构建安全系统。连接支持MECHATROLINK Safety的设备时，无须使用MECHATROLINK Safety专用电缆，直接使用标准的MECHATROLINK电缆即可，最多可连接61台安全子站。



网站全面更新，

提供MMA的最新信息！

本次，MMA 网站将全面更新，除了各位会员外，还向一般网站浏览者提供浅显易懂的 MMA 信息。

更新后的网站增加了会员注册、申请变更的功能以及产品页面内的搜索功能，进一步提高了实用便利性。

今后，希望更多的用户能使用我们的网站，以便我们能进一步提高客户满意度、增加会员数量、扩充适用产品的范围。现在我们正在为网站的正式开通作准备，敬请期待。



网站更新元素图



2011国际自动化工业大展 参展介绍

MECHATROLINK 协会将参加 2011 年 8 月 31 日（周三）～9 月 3 日（周六）在台湾台北世贸南港展览馆（TWTC Nangan）举办的“2011 国际自动化工业大展”。

该展览会每次都能吸引众多来自世界各国的厂商及参观者共享盛举，是自动化制造技术的综合展。协会继去年参展后，今年也将展出使用了 MECHATROLINK 连接的动作演示，以及支持 MECHATROLINK 的产品。另外，展会期间，MECHATROLINK 台湾会员大会也将于 9 月 2 日召开。

欢迎各位莅临！



MMA 展位示意图

活动会场信息

展出时间：2011年8月31日（周三）～2011年9月3日（周四）

展出地点：台北世贸南港展览馆（TWTC Nangan）

展位号：J426-J432

详情请至 主办单位 Web 网站确认。

U R L <http://www.chanchao.com.tw/show/automation/en/>

MMA会员大会（台湾）

日期：2011年9月2日（周五） 14:00～17:00

召开信息

地点：台北世贸南港展览馆（TWTC Nangan） 会议室（502）

参展会员介绍（敬称省略）

- ALGOSYSTEM CO., LTD.
- ANYWIRE CORPORATION
- M-SYSTEM CO., LTD.
- ORIENTAL MOTOR Co., LTD.
- Sankyo Seisakusho Co.
- TIETECH CO., LTD.
- Digital Electronics Corporation
- Micronet Co.
- YASKAWA ELECTRIC CORPORATION
- YOKOGAWA ELECTRIC CORPORATION
- LNC Technology Co., Ltd.
- Art Control System, Inc.

展会安排

- 13:30～ 开始入场
- 14:00～14:10 MMA 事务局局长致辞
- 14:10～14:45 MECHATROLINK 协会状况
- 14:45～15:00 休息
- 15:00～15:30 新产品介绍
- 15:30～15:45 台湾用户演讲
- 15:45～16:00 台湾厂家演讲
- 16:10～17:00 联欢会

举办MECHATROLINK协会2011年度会员大会

2011年6月21日（周二），MECHATROLINK协会2011年度会员大会在三田NN会馆举办。虽然雨后烈日炎炎，但仍有54家公司的118名成员莅临本会。

本次会员大会在小笠原浩干事长的致辞中揭开序幕。先由田中毅事务局局长汇报了2010年度的活动内容及2011年度的活动计划，然后由事务局成员作了会计报告。在营销部的活动报告中，提到了举办MECHATROLINK展会，以及本年度募集新成员的活动计划。

在本年度的演讲会上，我们分别邀请株式会社AMADA的筱田惠介先生作了“最新弯曲系统介绍”的演讲，株式会社安川電機的宮本恭祐先生作了“风力发电市场动向与本公司开展的活动”的演讲。如此热门的主题，想必引起了与会者的浓厚兴趣。

介绍完支持MECHATROLINK的新产品后，由本次新成立的安全小组进行了报告并发表了安全相关的内容。让与会来宾了解到，安全网络正是MECHATROLINK所追求的目标。

最后，由协会发表了今后的计划，结束了本次会员大会与演讲活动。

此后的联欢会也有许多来宾热情参加，这是一年一度各会员间相互交流的大好机会。在现场热烈的气氛中，今年的会员大会也划下了完美的句号。

MECHATROLINK协会今后也将持续为会员提供这样的信息交流平台，以实现MECHATROLINK的标准网络化为目标，进一步推动在国内外的推广活动。

MECHATROLINK协会

2011年度会员大会



参展2011年度工业现场网络技术论坛

2011年6月15日（周三），在中国上海举办了2011年度工业现场网络技术论坛，MECHATROLINK协会上海事务局首次参展。

举办当天，虽然因梅雨而天气不好，但到场人员仍达300人以上，成功地向众多公司介绍了MECHATROLINK。

这次的论坛，首先由田中毅事务局局长致辞，然后由高其敏上海事务局作了MECHATROLINK技术报告及今后动向的说明。另外，协会展位展出了MECHATROLINK产品的演示装置，让参加人员直接体验MECHATROLINK的特点。

这次展出，得到了众多参加人员的积极反响，让我们感觉到了在中国市场推广MECHATROLINK的希望。今后，我们也将积极举办相关展览，进一步加强在亚洲地区的推广活动。



高其敏上海事务局的技术报告



可用手把玩的演示装置，引起了众多参加人员的瞩目。



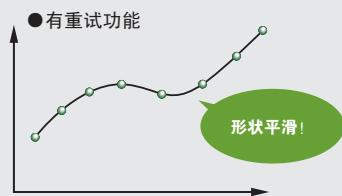
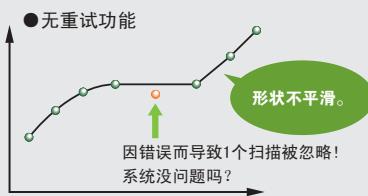
专栏

关于MECHATROLINK重试功能的必要性

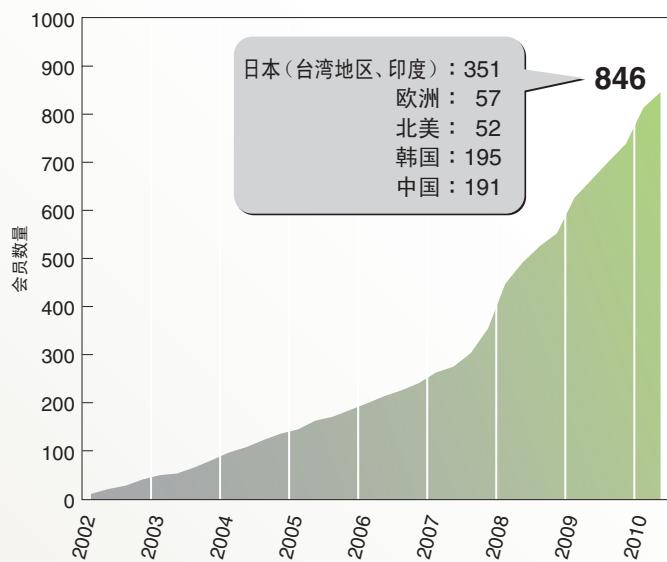
对于通信而言，准确传送数据尤为重要。特别是数字数据，只要有1bit未准确传送，就会失去可靠性，从而导致所有数据报废。如果报废的数据是控制器发给电机的移动位置坐标指令，由于指令报废，可能会导致电机无法到达指定场所。

MECHATROLINK除一般的抗干扰对策外，还具有自动检测到指令及响应无法准确传达时，重新发送的重试功能。由于是在同一传送周期内执行重试功能，因此不会影响同步性。

万一有一点被忽略会怎么样？



会员数量推移 截至2011年7月31日



编后记

此次，MECHATROLINK消息全面改版！标题取名为“MMA-FLASH”，意为闪光、闪耀，希望能像闪电般快速向您提供MMA的信息。欢迎您提出宝贵的意见和建议。期待您的来信。

本年度也将通过参展及举办技术讲座，在世界范围内开展MECHATROLINK的推广活动。

联系方式

有关MECHATROLINK协会的入会及其他咨询事宜，请联系以下地址。

发行日期：2011年8月11日

发行单位：MECHATROLINK协会 埼玉県入間市上藤沢480番地

邮编：358-8555

电话：+81-4-2962-7920 传真：+81-4-2962-5913

e-mail：mma@mechatrolink.org URL：<http://www.mechatrolink.org/>